

DFUE-Warenbegleitschein

Sendungs-Nr.: 44740

180220 1600

Blatt Nr. 1 / 1

Lieferant -Werk: 001
-Nr: 91024029Empfänger -Werk Kunde: 100
-Nummer:

Ablagestelle: 14248

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Workx S.r.l.s.

Lagerort:

Verbrauchsstelle:

Müglitztalstr. 43

Via dei Gerani, 5 - 7 - 9

Versandart: 01

01809 Dohna

I - 70026 Modugno (BA)

Frachtführer: Intime Express

- Nummer: PIR - LH 444

Sendungsgewicht Brutto: 0000720

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			

167684	2500332190	60	ST	Clutch Housing	550003451401
180220	7176				
001	Packmittel	2		30	
		2		0	
		10		6	
					183059

Ende

WE:

Warenprüfung:

Güteprüfung:

So 7/23/86

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44740		180220 1600	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248	
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01	
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express	
				- Nummer: PIR - LH 444	
Sendungsgewicht Brutto: 0000720					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant
	Charge:				Konsignation
	Text:				
167684	2500332190		60	ST	Clutch Housing
180220	7176				
001	Packmittel	2	TBA501494	30	
		2	TBA501542	0	
		10	TBA501542	6	
Ende					
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:	

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 60

Quantità effettiva: 60

Tipo imballaggio: 7176

Quantità imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio

Data controllo: 21/02/18

Firma:

[Handwritten signature]

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **44740**

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **20.02.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

IN TIME**Express Logistik GmbH****Oldenburger Allee 31****30659 Hannover**Telefon **0511 77988-692**

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

14) Anliefer- / Abladestelle

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)****100/14248**

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
167684	2	TBA501494+12xTBA501542		60 Clutch Housing		720.32

25) Summe 2

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28) 720.32

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

☐

Klemmbrett

☐

Klemmbalken

☐

Zurgurte _____ Anzahl

☐

Anti Rutschmatte

☐

Formschluss

☐

sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

20.02.2018

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

Unterschrift/Verlader: A.
Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728
presso: **WORKX S.r.l.s.**
Via dei Gerani, 5 - 9 - 70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 07798190728

Les Parties encastrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri.

21+22

einheitlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				CMR SA-Nr.39669													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, adresse, pays)) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteur (nom, adresse, pays)) IN TIME Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 33C 30659 Hannover RO15177800 • J30/59/2003 SATU MARE - ROMANIA B-76JNH PANDI CAROL																	
3 Auslieferungsort des Gutes (Lieu prévu pour livraison de la marchandise) Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) (Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)) S.C. STATIC COLOR LOGISTIC S.R.L. B 232 NKL VLAD VIOREL																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Lieu et date de la prise en charge de la marchandise) Dohna Deutschland 20.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer (Reserves et observations des Transporteurs)																	
5 Beigefügte Dokumente (Documents annexes) Lieferschein-Nr. 167684																					
6 Kennzeichen u. Nummern (Margues et numeros) 2500332190		7 Anzahl der Packstücke (Nombre des Coifs) 2		8 Art der Verpackung (Mode d'emballage) TBA501494 • 1/2 • TBA5015		9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung (Designation officielle de transport)		10 Stauskennnummer (No. Statistique)		11 Bruttogewicht in kg (Poids brut. Kg) 720,32		12 Umfang in m³ (Cubage m³)									
CMR																					
UN-Nummer (Numero UN) UN		Ben. (s. Nr. 9 - Nom, Voit N°9)		Gefahrzettelnummer Nr. (Numero d'etiquette)		Verp.-Gruppe (Groupe d'emballage)		Tunnelbeschränkungscode (Code de restriction en tunnels)		19 zu zahlen von: (A payer par:) Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions		Absender (L'expéditeur)		Währung (Monnaie)		Empfänger (La Destinataire)					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften, Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres																					
14 Rückerstattung (Remboursement)																					
15 Frachtzahlungsanweisung (Prescription d'affranchissement) EXW										20 Besondere Vereinbarungen (Conventions particulieres)											
21 Ausgefertigt in (Etablie a) Dohna am 20.02.2018 DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 01809 Dohna VERSAND Müglitztalstraße 43 01809 Dohna Dresden Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 22										23 S.C. STATIC COLOR LOGISTIC S.R.L. B 232 NKL Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)						24 S.C. STATIC COLOR LOGISTIC S.R.L. B 232 NKL Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																					
von bis km																					
Art Anzahl Kein Tausch Tausch																					
Euro-Palette										Euro-Palette											
Gitterbox-Palette										Gitterbox-Palette											
Einfach-Palette										Einfach-Palette											
Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift										Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift											
Ämtliches Kennzeichen Nutzlast in kg																					

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeileinstufen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR
* En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.